

15-05-2006

l-28

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Madli Juhani

AS Systemair

KONTROLLITUD

Majandusaasta algus:
Majandusaasta lõpp:

01. mai 2004. a.
30. aprill 2005. a.

Registrikood:

10124312

Aadress:

Peterburi tee 99B
13812, Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon:
Faks:

+372 6 061 888
+372 6 061 889

E-mail:
Interneti kodulehekülg:

maibox@systemair.ee
www.systemair.ee

Põhitegevused:

- tööstus- ja jaekaupade hulgikaubandus;
- ventilatsiooni- ja kütteseadmete hulgi- ning jaemüük;
- kütteseadmete väikesemahuline tootmine.

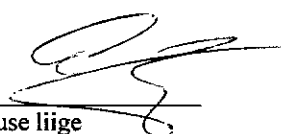
Dokumentide loetelu, mis saadetakse
majandusaasta aruandest eraldi:

- audiitori järeldusotsus;
- majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek;

15-05-2006

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
KASUMIARUANNE	4
BILANSS	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	8
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	8
Lisa 2 Müügitulu	11
Lisa 3 Ärikulud ja muud äritulud	12
Lisa 4 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 5 Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 6 Muud nõuded	13
Lisa 7 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded kokku	14
Lisa 8 Varud	14
Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud	14
Lisa 10 Materiaalne põhivara	15
Lisa 11 Lühiajalised võlakohustused	15
Lisa 12 Muud lühiajalised võlad	16
Lisa 13 Maksukohustus	16
Lisa 14 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	16
Lisa 15 Pikaajalised võlakohustused	16
Lisa 16 Laenude tagatised ja panditud varad	17
Lisa 17 Omakapitali lisa	17
Lisa 18 Kapitali- ja kasutusrendid	17
Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega	18
JUHatuse KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	19
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	19


Juhatuse liige

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

Systemair AS majandustegevusele ja -tulemustele avaldasid 2004/2005 majandusaastal olulist mõju järgmised asjaolud:

- Koostöö Systemair Grupi kuuluvate ventilatsiooni- ja kütteseadmetega tegelevate ettevõtetega, korraldades seminare, õppepäevi ning presentatsioone.
- Põhitegevusena jätkatakse eelkõige ventilatsiooni- ja kütteseadmete hulgimüüki. Oluline on oma positsiooni säilitamine turul.
- Üle kahe korra suurenes tootmise maht. Kokku müüdi eelmisel majandusaastal üle 15 miljoni krooni eest infrakiirgureid ja elektriradiaatoreid;
- Olulisi investeeringuid järgmisel majandusaastal plaanis ei ole.

Käive

2004/05 a oli ettevõtte käive kokku 59 milj krooni. Müügikäive võrreldes eelmise majandusaastaga oli sisuliselt sama.

2005/06 a planeeritakse käibe kasvu ca 5 - 8%. Põhiline rõhk asetatakse tänaste klientide potentsiaali ärakasutamisele, mõningate uute klientide leidmisele ja uute toodete tutvustamisele turul.

Töötajad

Ettevõttes töötas 2004. a keskmiselt 20 põhikohaga töötajat ning kogu palgakulu 2004.a. oli 4,3 milj krooni. Systemair AS juhatus koosneb 2 liikmest, nõukogus on 3 liiget. Majandusaastal maksti juhtkonnale töötasu 710 tuhat krooni (2003.a. 656 tuhat krooni).


Juhatuse liige

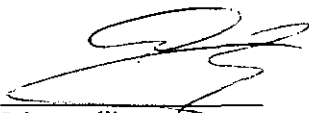
AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
15-05-2006

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

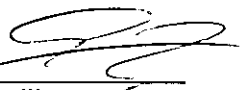
KASUMIARUANNE
(tuhandetes kroonides)

	2004. a	2003. a	Lisad
Müügitulu	59 023	59 567	2
Muud äritulud	637	306	3
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-46 272	-45 583	3
Muud tegevuskulud	-4 053	-4 981	3
Tööjõukulud	-4 317	-4 359	3
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	-830	-922	10
Muud ärikulud	-63	-111	3
Ärikasum	4 125	3 917	
Finantstulud ja -kulud	-290	-339	4
Kasum enne tulumaksustamist	3 835	3 578	
Tulumaks	-540	0	
Aruandeaasta puhaskasum	3 295	3 578	


Juhatuse liige

BILANSS
(tuhandetes kroonides)

	30.04.2005.a	30.04.2004.a	Lisad
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	506	192	
Nõuded ostjate vastu	5 640	6 532	5
Muud nõuded	1 037	1 897	6
Ettemaksed	84	147	7
Varud	6 764	7 454	8
Käibevara kokku	14 031	16 222	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	116	101	9
Materiaalne põhivara	25 439	27 276	10
Põhivara kokku	25 555	27 377	
VARAD KOKKU	39 586	43 599	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
<i>Lühiajalised kohustused</i>			
Võlakohustused	2 913	2 462	11
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	50	137	
Võlad tarnijatele	1 062	1 696	
Muud lühiajalised võlad	7 766	13 149	12
Maksuvõlad	795	212	13
Viitvõlad	275	321	14
Muud tulevaste perioodide ettemakstud tulud	73	0	14
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	<i>12 934</i>	<i>17 977</i>	
<i>Pikaajalised kohustused</i>			
Pikaajalised võlakohustused	5 775	3 750	15
<i>Pikaajalised kohustused kokku</i>	<i>5 775</i>	<i>3 750</i>	
Kohustused kokku	18 709	21 727	
Omakapital			
Aktiivkapital	417	417	
Reservid	42	42	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	17 123	17 835	
Aruandeaasta kasum	3 295	3 578	
Omakapital kokku	20 877	21 872	17
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	39 586	43 599	


Juhatuse liige

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
15-05-2006

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(tuhandetes kroonides)

	Aktsia- kapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
30.04.2003. a	417	42	17 835	18 294
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	3 578	3 578
30.04.2004. a	417	42	21 413	21 872
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	3 295	3 295
Makstud dividendid			-4 290	-4 290
30.04.2005. a	417	42	20 418	20 877

Täiendav informatsioon arvestuspõhimõtete muudatuste ja omakapitali liikumiste kohta on esitatud vastavalt lisas 17.


Juhatuse liige

15-05-2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(tuhandetes kroonides)

	2004. a	2003. a	Lisad
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum	3 295	3 578	
Puhaskasumi korrigeerimised	1 420	1 270	
sh. materiaalse põhivara amortisatsioon ja müügikahjum	590	930	10
finantsinvesteeringute väärtuse muutus	0	75	9
intressi tulu ja kulu korrigeerimine	290	265	
makstud dividendide tulumaks	540	0	4
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 789	-3 133	
Varude muutus	690	-587	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 448	1 113	
Makstud intressid	-299	-331	3
Makstud dividendide tulumaks	-540	0	4
Rahavood äritegevusest kokku	2 907	1 910	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	-989	-808	10,18
Materiaalse põhivara müük	2 237	2 479	
Antud laenud	-115	-106	6
Antud laenude tagasimaksed	48	115	7,16
Saadud intressid	9	66	
Rahavood investeerimistegevusest kokku	1 190	1 746	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	4 538	0	11,15
Laenude tagasimaksed	-3 878	-3 440	11,15,19
Kapitalirendile võetud varad	492	0	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-86	0	
Arvelduskrediidi muutus	-559	-177	11
Makstud dividendid	-4 290	0	
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	-3 783	-3 617	
RAHAVOOD KOKKU	314	39	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	192	153	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	314	39	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	506	192	


Juhatuse liige

15-05-2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS-i Systemair raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes kroonides, kui ei ole teisiti märgitud.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Välisvaluuta arvestus

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid, kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid ning rahaturufondi osakud.

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.


Juhatuse liige

15 -05- 2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused. Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Nõuded

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna järgmistel ridadel:

- "muud tegevuskulud"- nõuded ostjate vastu ja muud äritegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud"- lühiajalised investeerimistegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud"- pikaajalised investeerimistegevusega seotud nõuded.

Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena.

Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud – ja kulud".

Muud finantsvarad

Muud finantsvarad kajastatakse edaspidi nende õiglasest väärtuses. Juhul kui õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt määrata, siis kajastatakse muid finantsvarasid nende korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Kasumid/kahjumid muudelt finantsvaradelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulu ja -kulu".

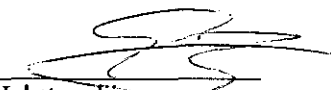
Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "kaubad, toore, materjal ja teenused".

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara


Juhatuse liige

15-05-2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud laenu kasutuse kulutused (s.h. lepingu sõlmimise tasu, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse materiaalse põhivara soetusmaksumuse osana.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|-----------|
| • Maa | 0% |
| • Ehitised ja rajatised | 4 % |
| • Masinad ja seadmed | 20 - 40 % |
| • Transpordivahendid | 20 - 40 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20 - 40 % |

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

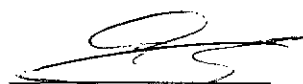
Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse kasumiaruande real "Finantstulud ja -kulud", v.a. need intressikulud, mis on seotud omatarbeks ehitava materiaalse põhivara finantseerimisega (alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni).

Ettevõtte tulu maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses. Maksumääraks on 26/74 kuni 31.12.2004.a ja 24/76 alates 01.01.2005. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.


Juhatuse liige

15-05-2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 17.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

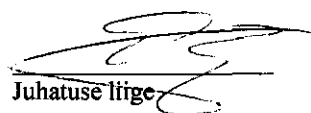
Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Lisa 2 Müügitulu

AS-i Systemair neto müügitulu jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2004. a	2003. a
Eesti	45 178	52 264
Rootsi	13 845	7 169
Läti	0	134
Kokku	59 023	59 567

Tegevusalad	2004. a	2003. a
Müüdnud kaubad, teenused	45 183	52 407
Müüdnud toodang	13 840	7 160
Kokku	59 023	59 567


Juhatuse liige

15 -05- 2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Lisa 3 Ärikulud ja muud äritulud

Muud äritulud

	2004. a	2003. a
Kasum põhivara müügist	240	0
Renditulu	396	0
Muud tulud	1	306
Muud äritulud kokku	637	306

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2004. a	2003. a
Materjalid	-11 036	-5 799
Ostukaubad	-34 617	-37 672
Transpordikulud	-619	-2 112
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	-46 272	-45 583

Muud tegevuskulud

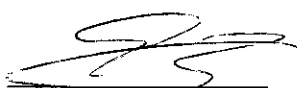
	2004. a	2003. a
IT kulud	-215	-255
Juriidilised ja muud konsultatsioonid	-247	-138
Põhivara halduskulud/remont	-740	-737
Vee, elektri- ja soojaenergia kulu	-259	-235
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete allahindlus (vt. lisa 6)	-180	-12
Reklaamikulud	-415	-360
Transpordiga seotud kulutused	-987	-1 554
Muud kulud	-1010	-1 690
Muud tegevuskulud kokku	-4 053	-4 981

Tööjõukulud

	2003. a	2003. a
Palgakulu	-3 234	-3 265
Sotsiaalmaksud	-1 067	-1 078
Töötuskindlustus	-16	-16
Tööjõukulud kokku	-4 317	-4 359

Muud ärikulud

	2003. a	2003. a
Kahjum valuutakursi muutustest	-47	-89
Muud kulud	-16	-22
Muud ärikulud kokku	-63	-111


Juhatuses liige

Lisa 4 Finantstulud ja -kulud

	2004. a	2003. a
Finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	0	-75
Intressikulu	-291	-330
Muud finantstulud ja -kulud	1	66
Finantstulud ja -kulud kokku	-290	-339

Lisa 5 Nõuded ostjate vastu

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Ostjate tasumata summad	5 640	6 532
Nõuded ostjate vastu kokku	5 640	6 532

	2004. a	2003. a
Eelnevatel perioodidel kuluna kajastatud summade laekumine	0	6
Bilansist väljakantud summad	-180	-19
Ebatõenäoliselt laekuvad summad perioodi lõpus	0	0

Lisa 6 Muud nõuded

	30.04.2004. a	30.04.2004. a
Nõuded emaeettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu (vt. lisa 19)	748	949
Muud lühiajalised nõuded	289	948
Muud nõuded kokku	1 037	1 897

Muud lühiajalised nõuded seisuga 30.04.2005. a sisaldavad endas:

- Põhivara müügist tuleneva nõude jääk 261 tuhat krooni vastavalt kokkuleppele
- Muid väiksemaid nõudeid kokku summas 30 tuhat krooni.


Juhatuse liige

15 -05- 2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Lisa 7 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded kokku

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Käibemaks	0	39
Maksude ettemaksed ja tagasinõude kokku	0	39
Tulevaste perioodide kulud	84	108
Ettemaksed kokku	84	147

Maksuvõlad on esitatud lisas 13.

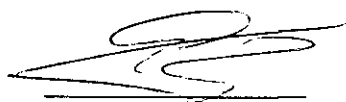
Lisa 8 Varud

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Tooraine ja materjal	1 592	2 467
Lõpetamata toodang	178	93
Valmistoodang	284	0
Müügiks ostetud kaubad	4 710	4 894
Varud kokku	6 764	7 454

Laoinventuuri tulemusena avastati 133 tuhande krooni väärtuses väheliikuvaid või purunenud müügiks ostetud kaupu, mis hinnati alla 100% võrra, tekkinud kulu kajastati perioodikuluna.

Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud

- 2001.aastal on soetatud AS Rocca al Mare Suurhall aktsiad, mis on alla hinnatud 50% 2003 majandusaastal. Allahindlus on toimunud turuväärtuse languse tulemusena. Aktsiate õiglane väärtus 30.04.05 on 75 tuhat krooni.
- Pikaajaliste nõuetena on kajastatud väikelaenu ettevõtte töötajatele tähtajaga kuni kaks aastat, summas 41 (2003. a: 25) tuhat krooni.


Juhatuse liige

Lisa 10 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 30.04.2004*	27 794	518	901	29 213
Soetamine	297	629	63	989
Müük	-2 638			-2 638
Soetusmaksumus 30.04.2005	25 453	1 147	964	27 564
Akumuleeritud kulum 30.04.2004	1 314	233	390	1 937
Arvestatud kulum	514	148	168	830
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	-642			-642
Akumuleeritud kulum 30.04.2005	1 186	381	558	2 125
Jääkmaksumus 30.04.2004	26 480	285	511	27 276
Jääkmaksumus 30.04.2005	24 267	766	406	25 439

Põhivara tagatisena laenule vt. lisa 16.

*30.04.2004. a. saldoid on korrigeeritud võrreldes eelmise majandusaasta aruandega 122 tuhat krooni võrra : Maa- ja ehitiste all olevaid varad on liigitatud masinad ja seadmed gruppi.

Lisa 11 Lühiajalised võlakohustused

Võlakohustused	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Lühiajalised laenud ja võlakirjad ¹	403	962
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil (vt. lisa 15)	2 510	1 500
Võlakohustused kokku	2 913	2 462

Laenulepingute alusvaluutaks on EUR.

¹ Lühiajaliste laenude saldo seisuga 30.04.2005. a sisaldab:

- kasutatud arvelduskrediiti summas 403 tuhat krooni (30.04.2004. a 962 tuhat krooni). Arvelduskrediidi intressimäär on 5 % aastas ning arvelduskrediidi kogu limiit on 2 miljonit krooni.


Juhatuse liige

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Lisa 12 Muud lühiajalised võlad

	30.04.2005. a	30.04.2004. a.
Võlad emaettevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele (vt. lisa 19)	7 766	13 149
Muud lühiajalised võlad kokku	7 766	13 149
▪ Kaupade eest ollakse grupi ettevõtetele võlgu seisuga 30.04.05. a. 7766 teek. (30.04.04.a. seisuga 11149 tuhat krooni) ▪ 30.04.2004.a. saldo sisaldab ka võlga emaettevõttele 2000 tuhat krooni.		

Lisa 13 Maksukohustus

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Käibemaks	485	0
Ettevõtte tulumaks	154	0
Üksikisiku tulumaks	54	68
Sotsiaalmaks	91	107
Muud maksuvõlad	11	38
Maksuvõlad kokku	795	212

Maksude ettemaksed on esitatud lisa 7.
Ostjate ettemaksete käibemaksu kohustus on bilansis kajastatud ostjate ettemaksete real.
30.04.2005.a käibemaksu kohustus on 7 tuhat krooni (30.04.2004.a. : 21 tuhat krooni).

Lisa 14 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

Viitvõlad

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Võlad töövõtjatele	258	287
Intressivõlad	14	15
Muud viitvõlad	3	19
Viitvõlad kokku	275	321

Lisa 15 Pikaajalised võlakohustused

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Pikaajalised võlakohustused kokku	8 285	5 250
kohustuste lühiajaline osa (vt. lisa 11)	2 510	1 500
kohustuste pikaajaline osa	5 775	3 750

- Pikaajalised laenud ja kapitalirendi kohustused koosnevad 30.04.2005. a seisuga järgmistest kohustustest: 5502 tuhat krooni (30.04.2004. a: 3750 tuhat krooni) laenud ja 273 tuhat krooni kapitalirendi kohustus. Lühiajalised kohustused koosnevad: 2407 tuhat krooni (30.04.2004. a: 1500 tuhat krooni) laenud ning 103 on kapitalirendi tagasimaksed järgmisel perioodil (vt. ka lisa 18).


Juhatuse liige

15 -05- 2006

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

- Pangalaenu:
 - 1. Laenusumma 30.04.05 seisuga 3750 tuhat krooni. Laenu alusvaluuta on EUR, intressimääraks on 2,985 %. Laenu lõpptähtaeg on 18.09.2007.a.
 - 2. Laenusumma 30.04.05 seisuga 4159 tuhat krooni. Laenu alusvaluuta on EUR, intressimääraks on 2,955 %. Laenu lõpptähtaeg on 18.11.2009.a

Lisa 16 Laenude tagatised ja panditud varad

AS-i Systemair poolt saadud laenude tagatiseks on panditud järgmised varad:

- Hüpoteek kinnistule bilansilise väärtusega 22 032 tuhat krooni (vt lisa 10);
- Systemair AB garantii.

Lisa 17 Omakapitali lisa

Seisuga 30.04.2005. a jaguneb ettevõtte aktsiakapital 4170 lihtaktsiaks nimiväärtusega 100 krooni. Põhikirja kohaselt minimaalne lubatud aktsiakapital on 400 tuhat krooni, maksimaalselt lubatud aktsiakapital on 1668 tuhat krooni, s.o. 16 680 lihtaktsiat.

Ettevõtte tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 30.04.2005. a moodustab 20 418 (30.04.2004. a: 21 413) tuhat krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 4 900 (30.04.2004. a: 5 567) tuhat krooni. Seega dividendina võib maksimaalselt välja maksta 15 518 (30.04.2004.a. : 15 846) tuhat krooni.

Lisa 18 Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendile võetud varad

30.04.2005. a	Muu materiaalne põhivara	KOKKU
Soetusmaksumus	492	492
Bilansiline väärtus	406	406
30.04.2004. a		
Soetusmaksumus	0	0
Bilansiline väärtus	0	0

Aruandeperioodil soetati kapitalirendi tingimustel vara soetusmaksumuses 492 tuhat krooni (2003 aastal: 0 krooni).

2004. a oli autode kasutusrendilepingutest tulenev rendikulu kokku 438 tuhat krooni (2003: 829 tuhat krooni). Mittekatkestatavatest kasutusrendi lepingutest kaasneb järgmisel majandusaastal kohustus summas 450 tuhat krooni.


Juhatuse liige

AS SYSTEMAIR
Majandusaasta aruanne 2004

Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega

AS Systemair on ostanud ja müünud kaupu ja teenuseid järgmistelt(-le) seotud osapooltelt(-le):

Ostud	2004. a	2003. a
Systemair AB (emaettevõtja)	20 174	17 151
Danvent (grupi ettevõtte)	10 175	14 587
Camina AB (grupi ettevõtte)	0	1 328
Systemair Gmbh (grupi ettevõtte)	3 204	4 077
Villavent AB (grupi ettevõtte)	1	3
Ziehl emb AB (grupi ettevõtte)	0	15
Veab Heat Tech AB (grupi ettevõtte)	0	3
APF Kaubanduse OÜ (ühine omanik)	177	253
Rent & Hubane OÜ (ühine omanik)	119	111
Kokku	33 849	37 528

Müügid	2004. a	2003. a
Frico AB (grupi ettevõtte)	13 798	7 160

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindasid.

Saldod seotud osapooltega:

	30.04.2005. a	30.04.2004. a
Lühiajalised kohustused emaettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu		
Systemair AB (emaettevõtja) - kauba eest	6 158	8 771
Danvent – Systemair A/S (grupi ettevõtte) - kauba eest	1 053	1 845
Systemair Gmbh (grupi ettevõtte) - kauba eest	558	471
Frico AB (grupi ettevõtte) - kauba eest	0	66
Ziehl emb AB (grupi ettevõtte) - kauba eest	-4	-4
Systemair AB(grupi ettevõtte) - laen	0	2 000
Kokku (vt lisa 12)	7 766	13 149

Lühiajalised kohustused teiste seotud osapoolte vastu		
Rent & Hubane (ühine omanik) - kaubad, teenused eest	11	9
APF Kaubanduse (ühine omanik)- kaubad, teenused eest	5	18
Kokku	16	27

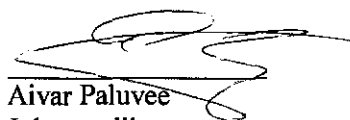
Lühiajalised nõuded emaettevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele		
Frico AB (grupi ettevõtte) – kaupade eest	745	920
Systemair GmbH (grupi ettevõtte) - kauba eest	0	26
Danvent – Systemair A/S (grupi ettevõtte) - kauba eest	3	3
Kokku (vt. lisa 6)	748	949


Juhatuse liige

JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 19 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Systemair finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,
3. AS Systemair on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

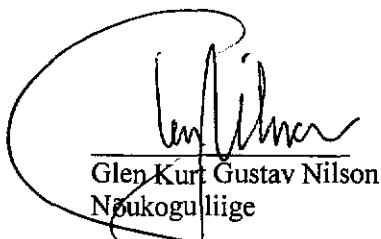

Aivar Paluvee
Juhatus liige

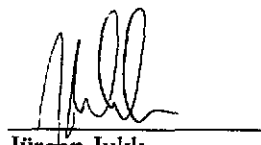

Alf Gerald Engström
Juhatus liige

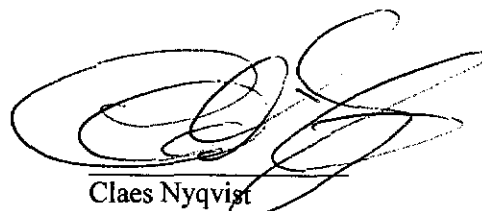
27. 05. 2005. a.

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

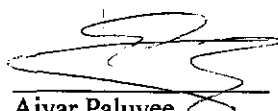
AS Systemair 2004 majandusaasta aruande allkirjastamine 30. mail 2005 (aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 27.mail 2005. a.):

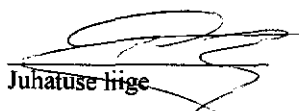

Glen Kurt Gustav Nilson
Nõukogu liige


Jürgen Jukk
Nõukogu liige


Claes Nyqvist
Nõukogu liige


Alf Gerald Engström
Juhatus liige


Aivar Paluvee
Juhatus liige


Juhatus liige

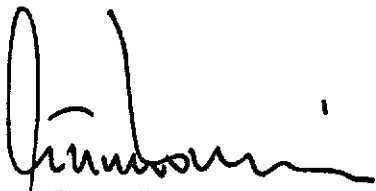
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS SYSTEMAIR AKTSIONÄRIDELE

Oleme auditeerinud AS Systemair (edaspidi "ettevõtte") 30. aprill 2005. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab raamatupidamisaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 30. aprill 2005. a ning nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 27. mai 2005. a



Göran Tyréus
Ernst & Young Baltic AS



Hanno Lindpere
Vannutatud audiitor

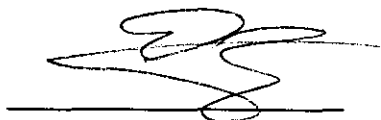
AS Systemair AS
Majandusaasta aruanne 2004

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

15-05-2006

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum:	17 123 tuhat krooni
2004. a. Aruandeaasta kasum	3 295 tuhat krooni
Suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumisse	3 295 tuhat krooni
Maksta ettevõtte aktsionäridele eelmiste perioodide jaotamata kasumist dividendideks	3 200 tuhat krooni
Jaotamata kasum peale majandusaasta aruande kinnitamist	17 218 tuhat krooni



Juhatuse liige